

**TASHI DELEK
SEMANA CULTURAL
DE XIZANG
(EL TÍBET), CHINA 2018**

**“中国西藏 扎西德勒”
文化周**



中国文化中心
CHINA CULTURAL CENTER



INTRODUCCIÓN

Un diáfano cielo azul y estrellado, majestuosas montañas cubiertas de nieve, inmensas y pastosas praderas, numerosos lagos además de una cultura espléndida y misteriosa: ésta es la grandiosa Región Autónoma de Xizang (el Tíbet).

Situado al suroeste del territorio de China, Xizang (el Tíbet) cuenta con una elevación promedio de más de 4,000 metros sobre el nivel del mar, siendo la meseta de nieve más alta del mundo, conocida como el techo del mundo. La Región Autónoma de Xizang (el Tíbet) tiene una superficie de 1,202,230 kilómetros cuadrados, representando aproximadamente un octavo del territorio de China. Xizang (el Tíbet) no solo se caracteriza por sus asombrosos paisajes naturales, sino que también cuenta con una cultura mística y deslumbrante de larga historia.

La Semana Cultural de Xizang (el Tíbet), organizada por el Centro Cultural de China en México y la Embajada de la República Popular de China en México, busca invitar al público a descubrir la fascinante visión tibetana. A través de este programa que incluye exposiciones fotográficas, conferencias, talleres y una serie de presentaciones artísticas, los invitados podrán tener una comprensión general sobre Xizang (el Tíbet).

Esperando que disfruten de estas actividades, les deseamos buena salud y suerte: ¡Tashi delek ("buena suerte" para los tibetanos)!

PROGRAMA

14 DE ABRIL

**11:00 hrs. INAUGURACIÓN DE LA FERIA INTERNACIONAL
DE LAS CULTURAS AMIGAS 2018
PRESENTACIÓN ARTÍSTICA DE XIZANG (EL TÍBET)
友博会开幕式西藏歌舞表演**

ANTIGUO PALACIO DEL ARZOBISPADO
Moneda 4, Centro Histórico, Centro, 06000 Centro, CDMX

**13:00 hrs. CONFERENCIA: "INFLUENCIAS ARTÍSTICAS DE
THANGKA EN EL ARTE TIBETANO"
讲座: 《西藏美术概论之唐卡艺术》**

**14.:00 hrs. CONFERENCIA: "PANORAMA DE LA DANZA Y
LA MÚSICA POPULAR"
讲座: 《西藏民间歌舞品种概述》**

Antiguo Colegio de San Ildefonso
Justo Sierra 16, Centro Histórico, Centro, 06020 Ciudad de México, CDMX

15 DE ABRIL

**EXPOSICIÓN: EL ASOMBROSO XIZANG,
LA REGIÓN AUTÓNOMA DE CHINA (HASTA EL 25 DE JUNIO)
《大美西藏》展览**

MUSEO NACIONAL DE LAS CULTURAS DEL MUNDO
Moneda 13, Centro Histórico, 6010 Cuauhtémoc, CDMX

12:00 hrs. INAUGURACIÓN DE LA EXPOSICIÓN



14:30 hrs. TALLER: "MÚSICA Y DANZA TIBETANA" (Entrada por invitación)

MUSEO NACIONAL DE LAS CULTURAS DEL MUNDO
Moneda 13, Centro Histórico, 6010 Cuauhtémoc, CDMX

18:00 hrs. PRESENTACIÓN ARTÍSTICA DE XIZANG (EL TÍBET)

西藏歌舞表演

FORO ARTÍSTICO, ZÓCALO DE LA CIUDAD DE MÉXICO

17 Y 18 DE ABRIL

10:00 hrs. CONFERENCIA: "PANORAMA DE LA DANZA Y LA MÚSICA POPULAR"

讲座: 《西藏民间歌舞品种概述》

**TALLER: "MÚSICA Y DANZA TIBETANA"
(ENTRADA POR INVITACIÓN)**

工作坊: 西藏歌舞

CENTRO DE LA CULTURA Y LAS ARTES JOSÉ EMILIO PACHECO
Calle Riva Palacio, Centro, Tlalnepantla Centro, 54000 Tlalnepantla, Estado de México

20 DE ABRIL

**14:00 hrs. TALLER: "MÚSICA Y DANZA TIBETANA"
(ENTRADA POR INVITACIÓN)**

工作坊: 西藏歌舞

INSTITUTO CONFUCIO DE CIUDAD DE MÉXICO
Avenida Cuauhtémoc 1221, Santa Cruz Atoyac, 03310 Ciudad de México, CDMX

Nota: El taller "Música y Danza Tibetana" es enseñanza en vivo de la danza tradicional tibetana, categorías masculina y femenina "Baile GuoZhuang "(Baile en círculo), entrada por invitación.

RESEÑAS

Exposición de fotografía, ropa tradicional, patrimonio cultural inmaterial y productos culturales y creativos de Xizang (el Tibet) Ésta exposición presenta a los invitados más de 100 elementos seleccionados del patrimonio cultural inmaterial y de los productos culturales y creativos de Xizang (el Tibet), además de una serie fotográfica que muestra sus paisajes naturales, cultura y tradiciones y la vida contemporánea en Xizang (el Tibet).

Thangka

En tibetano la palabra “than” quiere decir plano y el sufijo “ka” significa pintura. Los thangkas son utilizados por los practicantes del budismo tibetano para ayudarles a desarrollar una estrecha relación con las deidades. A través de esta exposición y de las conferencias, el público tendrá un acercamiento al arte Thangka, no sólo desde su apreciación visual sino también de su visión filosófica y religiosa.

Danza y música tibetana

La singular forma de vida del pueblo tibetano se refleja profundamente en su música y danza. Las conferencias y talleres buscan acercar al público a estas expresiones impregnadas de religión y misterio, las cuales se podrán experimentar por los visitantes de forma práctica.





INTRODUCCIÓN DE CONFERENCISTAS Y ARTISTA

Conferencista: Dela Tsaidan

Tema: "Influencias artísticas de Thangka en el arte tibetano"

Dela Tsaidan, profesor de la Academia de Bellas Artes de la Universidad Thangka en Xizang (el Tíbet), experto en patrimonio cultural intangible de Gannan, profesor visitante de la Universidad Normal de Gansu, miembro de la Asociación de Fotógrafos Folclóricos de China y de la Asociación de Artistas de la Provincia de Gansu.

Conferencista: Pincuo Yun Dan

Tema: "Panorama de la música y la danza popular"

Pincuo Yun Dan, Subdirector del Departamento de Investigaciones del Instituto Nacional del Arte Tibetano. Entre sus publicaciones están Literatura y Arte Tibetano, Colección de Canciones Folclóricas Tibeanas y otras. Participó en proyectos nacionales como "La Investigación de la Cultura Regional de Xizang (el Tíbet)" al igual que en otros locales.



Tallerista: Sollantan Zeng

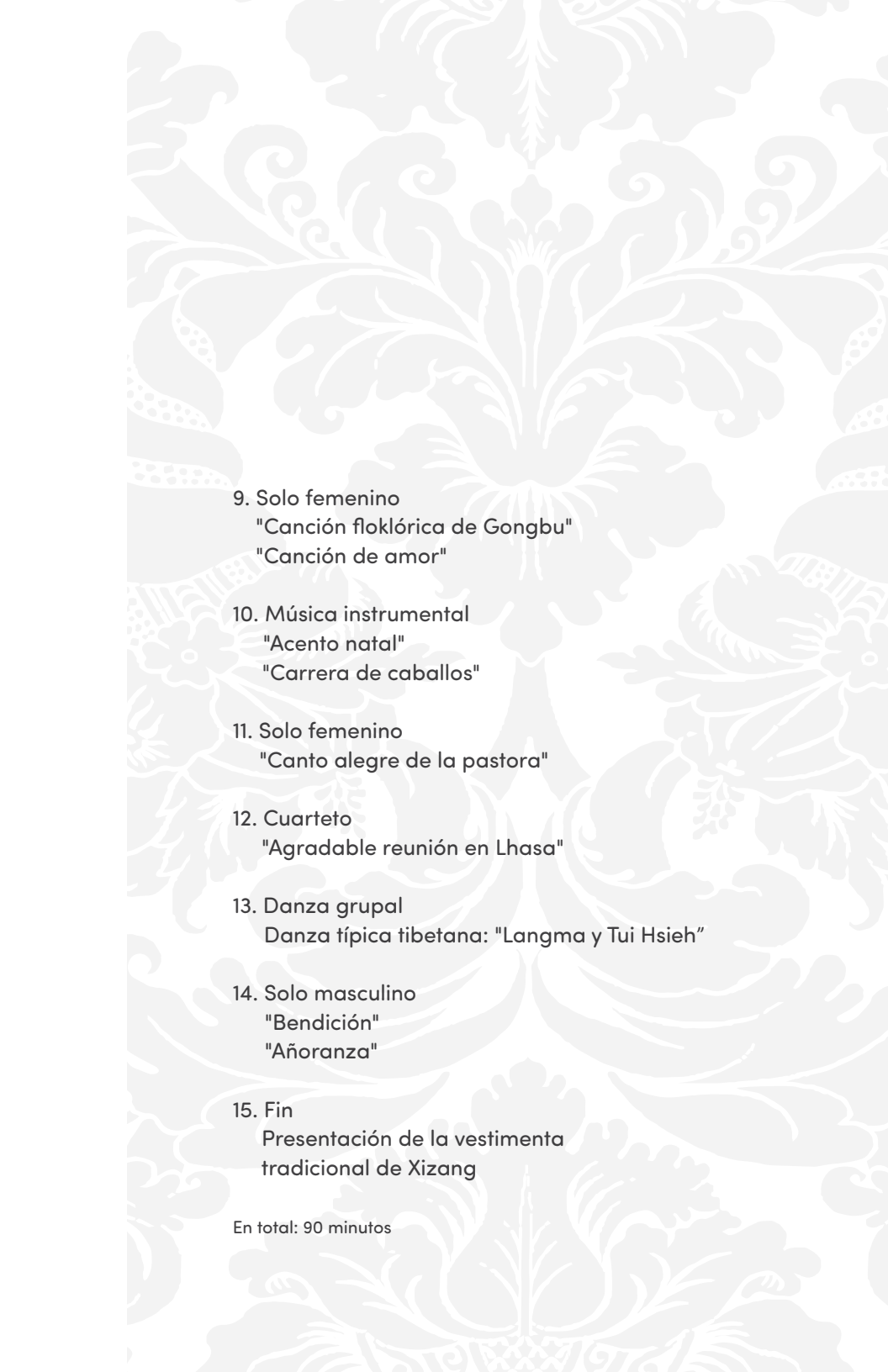
Sollantan Zeng, graduado por el Instituto de Danza de la Universidad Central de las Etnias en 1997. Fungió como bailarín desde ese año y hasta el 2012. Ha participado en concursos nacionales de baile y competencias regionales, obteniendo numerosos premios gracias a su excepcional desempeño.

El Grupo Étnico de Artes de la Ciudad Linzhi, Región Autónoma de Xizang (el Tibet), China

Fundado el 10 de octubre de 1986, el Grupo Étnico de Artes de la Ciudad Linzhi ha creado una gran cantidad de obras típicas del arte popular durante décadas, gozando de excelente reputación tanto a nivel regional como nacional. Ha ganado numerosos premios por mostrar en todo el mundo las costumbres únicas de la ciudad Linzhi.

PROGRAMA DEL ESPECTÁCULO

1. Baile de apertura
"LinZhi impregnada por la primavera"
2. Solo femenino
"El suculento vino"
"Bienvenido al pueblo Gongbu"
3. Danza femenina grupal
"Instrumento de cuerda: Xuanzi"
4. Música instrumental
"Tono sagrado del nevado"
5. Danza masculina grupal
Danza tradicional de Xizang: "Mina Qiangmu"
6. Dúo femenino y masculino
"Bendiciones para Xizang"
7. Solo masculino
Canción folklórica tibetana: "Ga Ji La"
"Hermosa tierra natal"
8. Danza grupal
"Danza de Shannan: Guoxie"

- 
9. Solo femenino
"Canción folklórica de Gongbu"
"Canción de amor"
 10. Música instrumental
"Acento natal"
"Carrera de caballos"
 11. Solo femenino
"Canto alegre de la pastora"
 12. Cuarteto
"Agradable reunión en Lhasa"
 13. Danza grupal
Danza típica tibetana: "Langma y Tui Hsieh"
 14. Solo masculino
"Bendición"
"Añoranza"
 15. Fin
Presentación de la vestimenta
tradicional de Xizang

En total: 90 minutos



中华人民共和国驻墨西哥合众国大使馆
EMBAJADA DE LA REPÚBLICA POPULAR CHINA EN MÉXICO



中华文化中心
CHINA CULTURA CENTER



CDMX
CIUDAD DE MÉXICO

FICA

FERIA INTERNACIONAL
DE LAS CULTURAS AMIGAS
— 10 Años —



II AFILIAMIENTO
CONSTITUCIONAL
DE TULAHUETLA DE BAZ
2015 - 2018



MUSEO NACIONAL
DE LAS CULTURAS
DEL MUNDO

CENTRO CULTURAL DE CHINA EN MÉXICO

Monte Stanovoi 205 Col. Lomas de Chapultepec,
Deleg. Miguel Hidalgo, C.P. 11000, Ciudad de Mexico

Tel: 52 55 5540 3341/42

Email: info@ccchinamexico.org

Fax: 52 55 5540 3340

<http://www.ccchinamexico.org>

Facebook: @CulturaChinaenMexico